

RO 1-10

MULTICHARGE CT 48

Încărcător pentru bateriile plumb

INSTRUCȚIUNI DE SECURITATE

Acest manual de utilizare cuprinde recomandări cu privire la modul de funcționare al aparatului, cât și precauții de urmat pentru a asigura securitatea utilizatorului. Vă rugăm să citiți cu atenție manualul înainte de prima utilizare și să îl păstrați aproape pentru consultări ulterioare. Aceste instrucțiuni trebuie citite și înțelese cu desăvârșire înainte de orice altă manipulare a dispozitivului. Nu se recomandă efectuarea niciunei alte modificări sau întrețineri nespecificate în manual. Producătorul nu va fi responsabil de nicio vătămare corporală sau materială datorată unei manipulări neconforme cu instrucțiunile din manual. În cazul unor probleme sau incertitudini, vă rugăm consultați o persoană calificată pentru manipularea corectă a aparatului. Acest dispozitiv trebuie utilizat numai pentru încărcare, respectând limitele indicate pe dispozitiv precum și în manual. Respectați instrucțiunile relative la securitate. Producătorul nu va fi răspunzător în cazul unei utilizări inadecvate sau periculoase a produsului.



Aparatură destinată uzului interior. A nu se expune la ploaie.

Această aparatură poate fi utilizată de către copiii cu vârsta de cel puțin 8 ani, precum și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsite de experiență/ cunoștințe, NUMAI DACA acestea se află sub atență supraveghere sau dacă li s-au administrat în prealabil instrucțiunile privind utilizarea aparatului în deplină securitate. Le este interzis copiilor a se juca utilizând aparatul. Curățarea și întreținerea nu trebuie efectuate de către copii fără ca aceștia să fie supravegheați.

A nu se utiliza sub nicio formă pentru a încărca baterii nereîncărcabile.

A nu se utiliza aparatul în cazul în care cablul de alimentare sau adaptorul sunt deteriorate.

A nu se încărca sub nicio formă o baterie înghețată sau deteriorată.

Nu acoperiți aparatul.

Nu așezați aparatul în apropierea unei surse de căldură și la temperaturi permanente ridicate (peste 50°C).

Nu obturați gurile de ventilație. Asigurați buna instalare a produsului înainte de utilizare.

Risc de explozie și de incendiu.

O baterie ce se află la încărcat poate emana gaz explozibil.

- În timpul încărcării, bateria trebuie poziționată într-un spațiu bine aerisit.

- Evitați flăcările și scântelele. Nu fumați.



- Protejați suprafețele cu contact electric ale bateriei împotriva scurtcircuitelor.

Nu lăsați o baterie la încărcat pe o durată lungă, fără a asigura supravegherea.



Există riscul proiecțiilor acide !



Purtați ochelari și mănuși de protecție.



- În cazul contactului cu ochii sau pielea, clătiți imediat cu apă din abundență și consultați un medic de urgență.

Cuplare / Decuplare



- Deconectați alimentarea înainte punerea/luarea conexiunilor de pe baterie.
- Borna bateriei ce nu este legată la șasiu trebuie conectată prima. Cea de-a doua conexiune trebuie făcută pe șasiu, departe de baterie și conducta către combustibil. Încărcătorul bateriei trebuie așadar conectat la rețea.
- După încărcare, debransați încărcătorul de baterie de la rețeaua electrică, apoi scoateți conexiunea șasiului și, în final, conexiunea bateriei, în ordinea indicată.



Racordare :



- Acest aparat trebuie conectat la o priză cu împământare.
- Acest dispozitiv este echipat cu o protecție prin siguranță.
- Acest echipament este destinat mediilor industriale (clasa A) și nu este prevăzut uzului casnic unde curentul este furnizat de o rețea publică de alimentare de intensitate slabă. Din cauza fluctuațiilor de tensiune, cât și a radiațiilor undelor radio pot exista probleme în asigurarea compatibilității electromagnetice în aceste tipuri de medii.



Mentenanță :



- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, de către departamentul de service al acestuia sau de către persoane cu o calificare similară, pentru a evita un pericol.
- Mentenanța trebuie realizată de către o persoană calificată
- Atenționări ! • Scoateți mereu ștecherul din priză înainte de a efectua orice operațiune la echipament.



- Îndepărtați în mod regulat carcasa și curățați echipamentul de praf cu ajutorul unui pistol cu aer comprimat. Profitați de aceasta pentru a verifica și starea conexiunilor electrice, cu ajutorul unui personal calificat și a unui dispozitiv izolat.
- Nu utilizați sub nicio formă solvenți sau alte tipuri de produse agresive de curățare.
- Curățați suprafețele aparatului cu o cârpă uscată.

Reglementări :



- Dispozitiv conform cu directivele europene.
- Declarația de conformitate este disponibilă pe site-ul nostru web.



- Marcă în conformitate cu EAC (Comunitatea Economică Eurasia).



- Echipament conform cu standardele britanice. Declarația de conformitate britanică este disponibilă pe site-ul nostru (vezi pagina de copertă).



- Produs ce corespunde normelor Marocane.
- Declarația C_o (CMIM) este disponibilă pe site-ul nostru web.



Casarea :

- Acest echipament face obiectul unei colectări selective. Nu aruncați produsul în gunoiul menajer.

DESCRIEREA DISPOZITIVULUI

Multicharge CT 48 este un încărcător de baterii tradițional. Acesta este destinat reîncărcării bateriilor plumb cu electrolit lichid, cu o tensiune nominală de 12 V (6 celule), 24 V (12), 36 V (18), 48 V (24) și capacitate conform tabelului de mai jos:

Tensiune	Mini	Maxi
12V	90Ah	450Ah
24V	90Ah	450Ah
36V	90Ah	450Ah
48V	70Ah	360Ah

ALIMENTARE ELECTRICĂ

Aparatul trebuie amplasat astfel încât priză de alimentare să fie accesibilă. Acesta este furnizat cu o priză de tip CEE7/7 de 16 A.

Trebuie să fie conectat la o priză CU împământare și conectat la o sursă de alimentare monofazată de 230 V 50 Hz / 60 Hz capabilă să furnizeze până la 1200 W și care e protejată de o siguranță de 16 A.

Verificați dacă sursa de alimentare și protecțiile acesteia sunt compatibile cu sursa de curent necesar în timpul utilizării.

Secțiunea transversală recomandată pentru prelungitoare : 3 x 2,5 mm².

INTERFAȚĂ (VEZI P.44)

- | | |
|--|----------------------------------|
| 1 - Ampermetru | 5 - Siguranță |
| 2 - Voltmetru | 6 - Cabluri de încărcare + cleme |
| 3 - Comutator de selectare a tensiunii | 7 - Mâner de transport |
| 4 - Comutator de selectare a capacității | 8 - Alimentare electrică |

UTILIZARE ÎN MODUL ÎNCĂRCĂTOR

Precauții prealabile



Acest încărcător este potrivit pentru încărcarea bateriilor plumb. Nu încărcați bateriile cu litiu cu acest încărcător. Acest încărcător nu încorporează niciuna dintre măsurile de siguranță necesare pentru a încărca această tehnologie specifică bateriei.



Deconectați bateria de la orice sistem electronic în timpul încărcării (nu încărcați bateria în timp ce aceasta este conectată la un vehicul); riscul de deteriorare a sistemului electronic de bord).

Încărcarea simultană a mai multor baterii:



Indiferent de conexiunea aleasă pentru încărcarea simultană a mai multor baterii (conectate în serie sau în paralel), utilizarea MULTICHARGE CT 48 necesită ca acestea să fie identice (pentru a garanta o rezistență internă similară) pentru a le încărca în mod corect, în siguranță și în mod echilibrat. Încărcarea bateriilor în serie cu acest dispozitiv este recomandată numai dacă acestea formează o unitate fixă pe toată durata de viață a produsului (de exemplu, o baterie staționară sau de tracțiune de 36 V sau 48 V asamblată din mai multe baterii de 12 V...).

- Pentru a face acest lucru, bateriile trebuie încărcate simultan:
 - Să aibă aceeași tensiune nominală.
- În cazul bateriilor conectate în serie, acestea trebuie, de asemenea, să :
 - Să aibă același nivel de încărcare (aceeași tensiune la borne) la începutul încărcării.
 - Să aibă aceeași capacitate
 - Să fie de aceeași tehnologie.
 - De la același producător.
 - Să fi fost puse în funcțiune în același timp și utilizate pe tot parcursul vieții lor în condiții identice, astfel încât să prezinte o îmbătrânire echivalentă.
- Dacă sunt încărcate simultan mai multe baterii care nu îndeplinesc condițiile de mai sus, se va produce o încărcare simultană, bateria :
 - cu cea mai mică tensiune,
 - cu cea mai mică capacitate,
 - cea mai recentă,
 riscă să fie deteriorată sau chiar poate exploda înainte ca încărcătorul să ajungă la finalul încărcării.
- Evitați atât combinațiile de conexiuni în serie, cât și cele în paralel.
- Dacă bateriile sunt conectate în serie, verificați în mod regulat, în timpul încărcării, dacă nivelurile de tensiune ale fiecărei baterii sunt identice. În cazul în care o baterie are un nivel de tensiune diferit față de celelalte, cel mai bine este să o încărcați individual pentru a nu dezechilibra încărcarea celorlalte celule.
- Din acest motiv, în cazul bateriilor care urmează să fie încărcate în serie cu Multicharge CT 48 (ex : dacă utilizați baterii staționare, baterii de tracțiune, baterii de 24 V pentru camioane cu gabarit mare ce au 2 baterii de 12 V etc., este esențial să înlocuiți toate bateriile în același timp cu baterii noi și identice imediat ce una dintre ele este deteriorată.





Tensiunea fără sarcină a acestui încărcător poate fi semnificativă în funcție de poziția de încărcare. Aveți grijă să nu atingeți capătul sub tensiune al clemelor atunci când unitatea este în funcțiune. Se recomandă o atenție sporită persoanelor posesoare de stimulatori cardiace.



Scoateți capacele de la baterii (dacă sunt montate) și asigurați-vă că nivelul de lichid sau gel (electrolit) este suficient. Dacă nu este cazul, adăugați apă demineralizată și curățați bine bornele și urechile bateriilor.

Încărcarea unei baterii

1. Poziționați comutatorul de încărcare de pe aparat în poziția «OFF».
2. Conectați clemele la bornele bateriei, asigurând un contact bun, în următoarea ordine:
 - Conectați clema roșie la borna + a bateriei.
 - Apoi conectați clema neagră fie la șasiul vehiculului, cât mai departe posibil de sistemul de alimentare cu combustibil (pentru a limita orice risc de explozie), fie la borna negativă a bateriei.
3. Conectați cablul de alimentare la o sursă de alimentare de 230 V - 50/60 Hz.

4. Selectați tensiunea de ieșire în funcție de bateria (bateriile) care urmează să fie încărcată(e).
5. Selectați viteza și modul de încărcare  normal ou  boost* conform tabelului de mai jos :

Selectarea tensiunii de ieșire	Selectarea vitezei de încărcare					
	1	2	3	4	5	6
12V	20 A	24 A	25 A	28 A	29 A	32 A
24V	20 A	22 A	24 A	26 A	29 A	32 A
36V	19 A	22 A	24 A	26 A	28 A	30 A
48V	15 A	17 A	18 A	20 A	22 A	24 A

* În poziția «boost», protecțiile termice ale încărcătorului pot fi declanșate și încărcarea poate fi întreruptă. Poziția «boost» este, prin urmare, dedicată unei încărcări rapide, dar incomplete a bateriei (de exemplu, pentru a permite pornirea unui vehicul).

Sfaturi de utilizare cu o baterie puternic descărcată (tensiune de circuit deschis < 10,5 V pentru o baterie de 12 V)

1. Selectați o poziție de încărcare rapidă (5 sau 6).
2. În mod regulat (când valoarea curentului se apropie de 0 A) comutați în poziția inferioară.
3. Repetați operațiunea până când se ajunge la poziția finală 1 de încărcare.

Monitorizarea și sfârșitul încărcării

- Ampermetrul și voltmetrul indică un curent și o tensiune de ieșire a CT 48. Prin urmare, acestea sunt indicatori de încărcare. Sarcina de încărcare poate fi întreruptă atunci când curentul atinge o valoare apropiată de 0.
- Nu lăsați dispozitivul conectat mai mult de 24 de ore pe baterie.
- Când încărcarea este completă, rotiți comutatorul de viteză a încărcării în poziție «OFF» în această ordine, apoi deconectați încărcătorul de la rețeaua electrică și, în final, scoateți clemele de la bornele (-) și (+) ale bateriei.

PROTECȚII

MULTICHARGE CT 48 este un încărcător de 48 V care integrează multiple protecții :

- Clemele de încărcare sunt izolate.
- Protecția împotriva inversării polarității este asigurată de o siguranță de pe panoul frontal, care trebuie înlocuită în caz de defecțiune. Respectați valoarea nominală a siguranței indicată pe unitate.
- Dispozitivul este protejat de 2 siguranțe pentru a evita orice risc în caz de rupere.

	12 V - 24 V - 36 V - 48 V
Siguranță primară	Tip cilindric 6.35x31.75 Temporizat T8A Referință Littelfuse : 313008 MXP
Siguranță secundară	Tip BF1 40A Referință Littelfuse : 142.5631.5402

ANOMALII / CAUZE / REMEDII

Anomalii	Cauze	Remedii
Butonul ON/OFF nu este aprins atunci când este în poziția ON.	Nu există tensiune de rețea.	Verificați dacă, cablul de alimentare este conectat corect la o priză de 230V 50/60Hz. Verificați rețeaua electrică.
Ampermetrul dispozitivului nu se mișcă	Problemă de alimentare de la rețea	Verificați sursa de alimentare
	Cleme în scurtcircuit sau cu polaritate inversată	Verificați dacă siguranțele nu sunt arse și dacă întrerupătorul de circuit este blocat apăsat.
	Bateria pe care doriți să o încărcăți este defectă	Utilizați un voltmetru pentru a verifica tensiunea la bornele sale. Dacă această tensiune crește instantaneu la mai mult de 2,5 V pe celulă, bateria poate fi sulfată sau deteriorată
	Selectarea tensiunii de ieșire nu este în conformitate cu bateria.	Verificați dacă întrerupătorul de tensiune de ieșire este setat la tensiunea corectă pentru bateria care urmează să fie încărcată.
	În urma unei utilizări intensive, aparatul dumneavoastră a intrat în deconectare termică	Așteptați 1/4h pentru a lăsa aparatul să se răcească

Încărcătorul este conectat corect, dar nu încarcă bateria	Siguranță arsă	Înlocuiți siguranța
	Contact slab cu clema	Curățați bateria și bornele de prindere. Verificați starea cablurilor și a clemelor.
	Poziție de încărcare greșită	Verificați coerența dintre poziția de încărcare și tensiunea bateriei
	În urma unei utilizări intensive, aparatul dumneavoastră a intrat în deconectare termică	Așteptați 1/4h pentru a lăsa aparatul să se răcească
Indicatorul ampermetrului se ridică deasupra scalei maxime în timp ce setarea comutatorului este la minim.	Bateria este foarte descărcată	Mențineți încărcarea prin selectarea unei viteze de încărcare mai mici pentru a evita deteriorarea bateriei. Verificați dacă nivelul curentului scade în timpul încărcării și ajustați regulat setarea vitezei de încărcare.
	Eroare de tensiune (12 - 24 V)	Verificați dacă întrerupătorul se află în poziția corectă (12 sau 24V)
	Bateria are celulele scurtcircuitate	Baterie deteriorată. Schimbați bateria.
Siguranța sare de fiecare dată când este înlocuită	Polaritate inversă	Conectați clema + la borna + a bateriei și clema - la borna - a bateriei
	Demarajul vehiculului	Nu efectuați un demaraj cu încărcătorul conectat.
	Consum excesiv de curent pe baterie	Nu trageți curent de la baterie în timpul încărcării
	Dispozitivul încarcă o baterie a cărei tensiune este mai mică decât tensiunea nominală de ieșire a încărcătorului.	Setați comutatorul de tensiune de ieșire la tensiunea corespunzătoare bateriei.
Bateria face bule.	Selectarea tensiunii de ieșire a încărcătorului nu este în concordanță cu tensiunea bateriei.	Setați comutatorul de tensiune de ieșire la tensiunea corespunzătoare bateriei.
	Bateria are celule scurtcircuitate.	Bateria este deteriorată și trebuie înlocuită.
Scântei la bornele bateriei.	Polaritate inversă a clemelor.	Conectați clemele la terminalul corespunzător (clema neagră pe - ; clema roșie pe +).

CONDIȚII DE GARANȚIE

Garanția acoperă toate defectele (și din fabrică) pe o perioadă de 2 ani de la data achiziției (piese și manoperă).

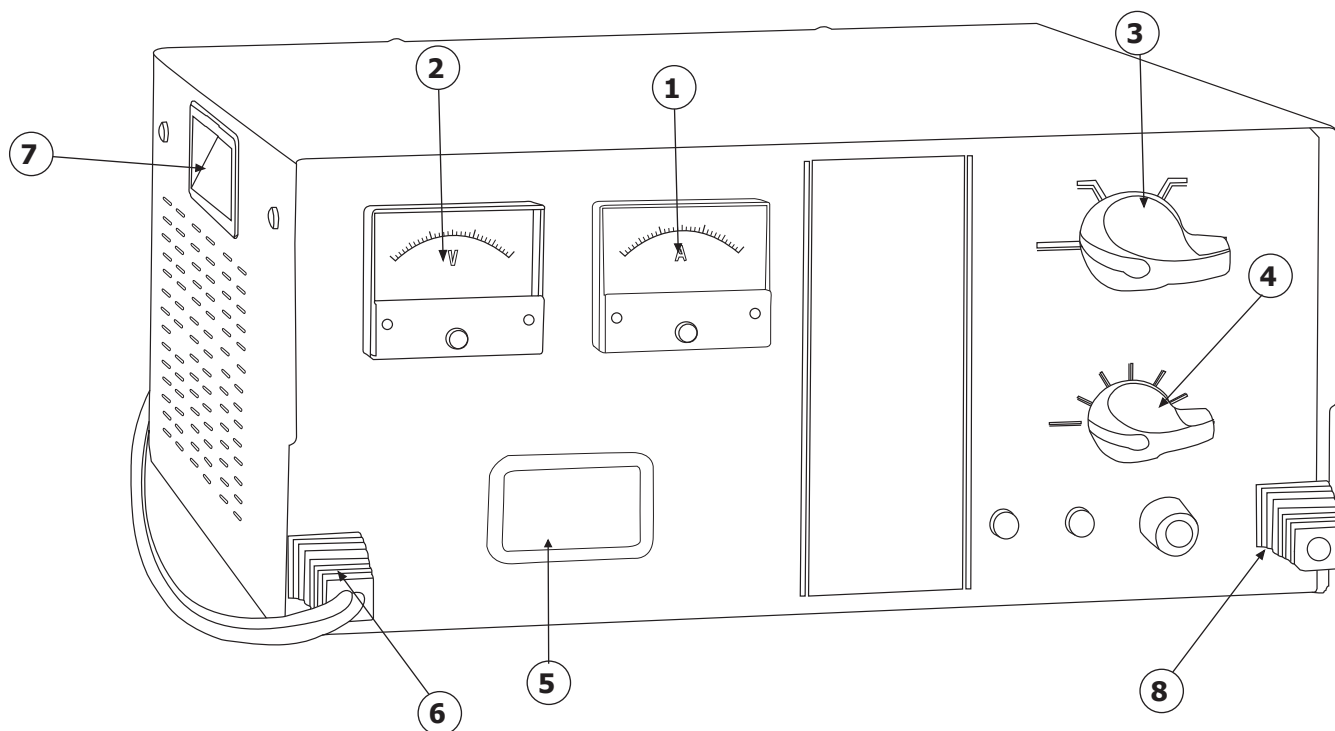
Garanția nu acoperă :

- Orice deteriorare cauzată în urma transportului.
- Uzura normală a pieselor (Ex. : cabluri, cleme etc.).
- Incidente datorate utilizării necorespunzătoare (eroare de alimentare cu energie electrică, cădere, demontare).
- Defecțiuni legate de mediul înconjurător (poluare, rugină, praf).

În cazul unei defecțiuni, returnați dispozitivul către distribuitorul dvs., însoțit de:

- dovada achiziționării date (chitanță, factură etc.)
- o notă explicativă a defectului.

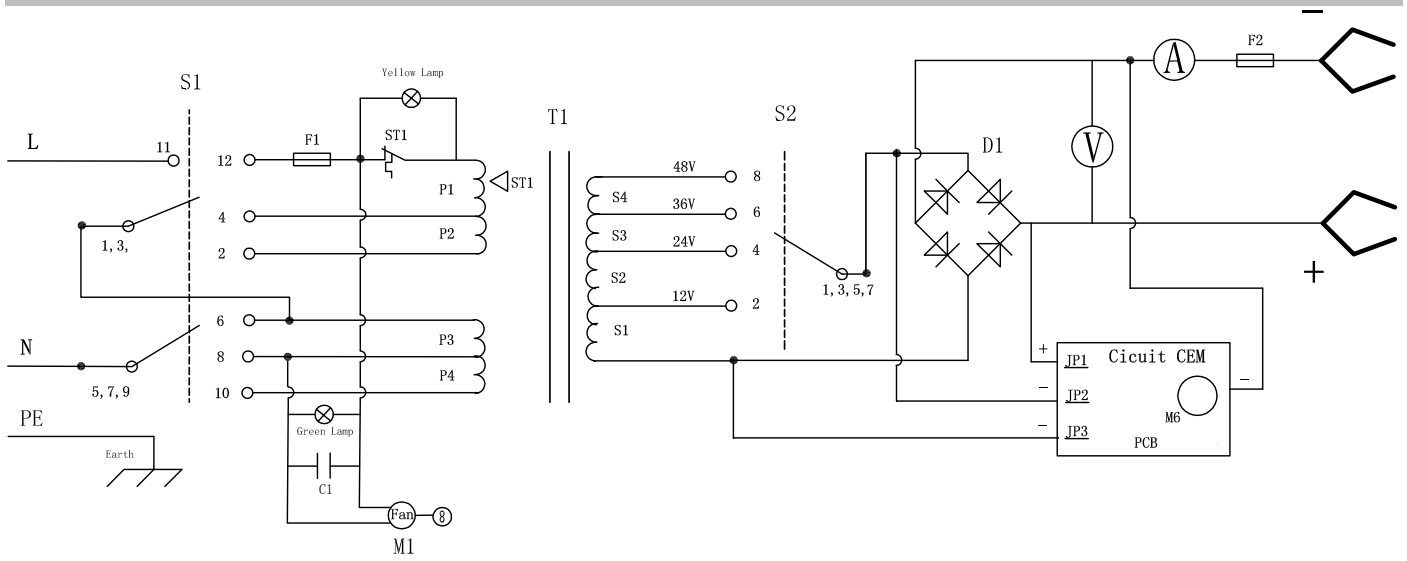
INTERFAȚĂ



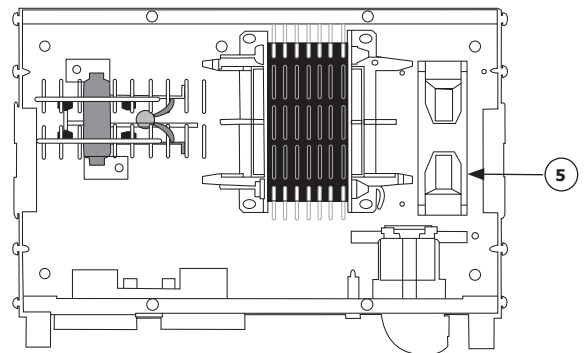
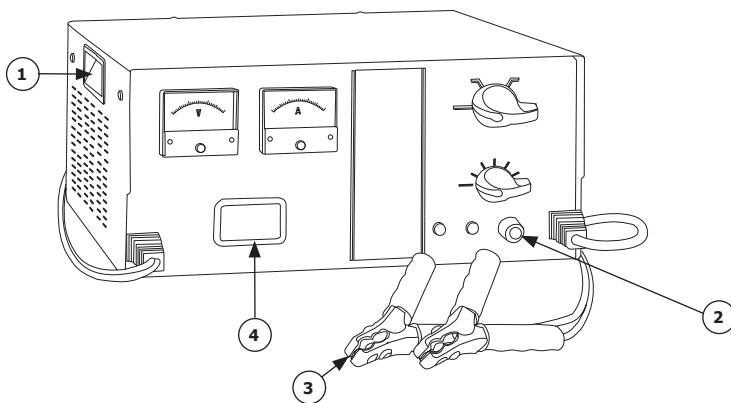
SPECIFICAȚII TEHNICE

	CT 48
Tensiune de alimentare	230 V - 50/60 Hz
Putere nominală maximă	1200 W
Tensiune de încărcare.	12 V / 24 V / 36 V / 48 V
Curent de încărcare	15 A / 32 A
Curbă de încărcare	Tip W
Temperatură de funcționare	0 – 35°C
Temperatură de depozitare	-20 °C – 80°C
Nivel de protecție	IP 21
Dimensiuni	190 X 390 X 260 cm
Greutate	14,7 kg

SCHEMA ELECTRICĂ




PIESE DE SCHIMB



	Denumire	Ref
1	Mâner	71515
2	Siguranță primară	53398
	Suport siguranță	53348
3	Clemă roșie 60A	055537
	Clemă neagră 60A	055520
4	Siguranță secundară	054646
	Suport siguranță	53343
5	Ventilator	51023

PICTOGRAMA

	- Produs reciclabil ce face obiectul unor instrucțiuni de sortare.
IP21	- Protejat împotriva accesului cu degetul la părțile periculoase și împotriva picăturilor verticale de apă
< 70dB	- Nivelul de zgomot

**GYS SAS**

1, rue de la Croix des Landes
CS 54159
53941 SAINT-BERTHEVIN Cedex
FRANȚA